



E-mail: cpcrri@yahoo.com  
Phone: Off: (04994) 232893-95

Fax: 91-4994-232 322  
Grams: Research, Kasaragod



**भाकृअनुप - केंद्रीय रोपण फसल अनुसंधान संस्थान**  
( भारतीय कृषि अनुसंधान परिषद )  
**ICAR-CENTRAL PLANTATION CROPS RESEARCH INSTITUTE**  
(Indian Council of Agricultural Research)  
KASARAGOD - 671 124, KERALA, INDIA

सं 54(2)/2015-16 एफ पी (फार्म )

दिनांक 05.12.2015

**निविदा एवं नीलामी सूचना TENDER -CUM -AUCTION NOTICE**

इस संस्थान मिश्रित सस्यन में उपलब्ध (1) 16 महीने आयु बछड़ा - संकर नस्ल हॉलस्टेइन फ्राईसटेइन - काला ( 2). 17 महीने आयु बछड़ा- संकर नस्ल हॉलस्टेइन फ्राईसटेइन - काला रंगीन के साथ सफेद चित्ती की बिक्री के लिए मोहरबंद निविदाएँ आमंत्रित की जाती है। बिक्री की शर्तें एवं निबंधनों नीचे दी गई हैं। यदि आवश्यक है तो, अतिरिक्त विवरण कार्य समय पर संस्थान के फार्म अधीक्षक/ प्रमुख, फसल उत्पादन से प्राप्त किया जा सकता है।

Sealed tenders are invited for the auction sale of 16 month old - Cross breed Holstein Friesian- Male calf Black . 17 month old - Cross breed Holstein Friesian- Male calf Black with white patches . available in the mixed farming unit of this institute. The Terms and Conditions of the Tender /Auction are given below. Further details, if any required, can be had from the Farm Superintendent/ /SIC (Farm) of this Institute during office hours

इच्छुक पार्टी फार्म अधीक्षक/प्रमुख, फसल उत्पादन की पूर्व अनुमति की प्राप्ति के बाद संस्थान का कार्य समय पर देखा जाए। निविदाएँ भारतीय स्टेट बैंक, कासरगोड में देय 5,000/- रुपए का बयाना जमा का डिमांड ड्राफ्ट जो भा कृ अनु प एकक, कें रो फ अ सं, कासरगोड के नाम पर आहरित हो, के साथ निदेशक, कें रो फ अ सं, कासरगोड के नाम पर दिनांक 22.12.2015 को अपराह्न 5.00 बजे तक पहुँचा दें। संस्थान परिसर में सार्वजनिक नीलामी दिनांक 23.12.2015 को पूर्वाह्न 11.00 बजे आयोजित की जाएगी। मोहरबंद निविदाएँ खोलने के पहले सार्वजनिक नीलामी की जाएगी। सार्वजनिक नीलामी में भाग लेने वाले नीलामी कार्यविधि शुरू करने के पहले बयाना जमा के रूप में 5000/- रुपए अदा किया जाना है।

Interested parties may see the animal during the working hours of the Institute after obtaining prior permission of the Farm Supdt/ SIC Farm. The tenders may be sent to the Director, Central Plnation Crops Research institute, Kasaragod so as to reach the Office on or before **22. 12.2015** at 5.00 pm along with an EMD of **Rs.5000/-(Five thousand only)** as Demand Draft, drawn in favour of ICAR Unit CPCRI, Kasaragod payable at SBI, Kasaragod. A public auction will be conducted on **23.12.2015 at 11.00 am** before opening of the sealed tenders. Those who are participating in the public auction also need to remit the EMD amount of Rs.5000/-before commencing of the auction procedure. .

**शर्तें एवं निबंधनों : Terms and Conditions**

1. बोली लगाने वाला जो टेंडर/नीलामी में भाग लेने में इच्छुक हो, उपर्युक्त बछड़े का सामान्य स्वास्थ्य और पशु का अन्य विषय पर संतोषजनक है तो पशु के लिए राशि उद्धृत करें। The bidder who wishes to participate in the sale may quote the amount for the animal after satisfying the general health and other aspects of the animals memntioned above.

2. उद्धृत किया गया दर केवल उस विशेष निविदा के लिए वैध होगा। The rate quoted will be valid only for the particular Tender

3. नियत दिनांक के बाद प्राप्त निविदा को स्वीकार नहीं किया जाएगा। Tender received after the due date will not be accepted

4. बयाना जमा ( डिमांड ड्राफ्ट या रोकड )के बिना प्राप्त निविदा का स्वीकार नहीं किया जाएगा ।Tenders received without EMD(either DD or by Cash) will not be accepted

5. संस्थान परिसर में सार्वजनिक नीलामी दिनांक 23.12.2015 को पूर्वाह्न 11.00 बजे आयोजित की जाएगी। जिन्होंने मोहरबंद निविदाएँ प्रस्तुत की है सार्वजनिक नीलामी में भाग ले सकते हैं ।

The Public auction will be conducted on 23.12.2015 at 11.00 am at the institute premises. Those who submit the sealed tenders only can participate in the public auction.

6. सार्वजनिक नीलामी 23.12.2015 के बाद ही निविदाकारों की उपस्थिति में मोहरबंद निविदाएँ खोली जाएगी

The sealed tenders will be opened after the public auction on 23.12.2015 in the presence of tenderers present

7. मोहरबंद निविदाएँ खोलने के बाद उच्चतम बोली की घोषणा की जाएगी । The declaration of the highest bid will be done after opening of the sealed tenders

8. पशु जैसा हो, और जहाँ हो, संस्थान परिसर से कब्जा करना चाहिए । The animals should be taken possession as is where is basis from the Institute premises.

9. यदि दो या दो से अधिक पार्टियों का उद्धृत दर एक ही समान हो जाए तो लोट/समझौते के आधार पर निर्णय लिया जाएगा । In case of quoting one and the same rate by two or more parties, the decision will be arrived at on the basis of lots/negotiation

10. असफल निविदाकारों का बयाना जमा निविदा खोलने के बाद 15 दिन के बाद ही वापस की जाएगी

The EMD of the unsuccessful tenderers will be refunded after 15 days of the opening of the Tenders

11. सफल निविदाकार/बोली लगाने वालों का बयाना जमा केवल पशु को कब्जा करने के बाद वाले दिनांक से तीन महीने के बाद ही वापस की जाएगी ।The EMD of the successful tenderers/bidders will be refunded only after three months from the date of taking possession of the animals

12. निर्धारित अवधि के अंदर ही पशु कब्जा नहीं करने के कारण बयाना जमा पूर्ण रूप से या अंशिक रूप से जब्त कर रखने का स्वतंत्र अधिकार निदेशक को है । The Director of the Institute will be at liberty to forfeit the EMD amount in full or part there of in the event of not taking possession of the animals within the prescribed period

13. बिना किसी कारण बताए निविदा स्वीकार करने का या तिरस्कार करने का अधिकार संस्थान के निदेशक पर आरक्षित है । इस मामले पर किसी दावे का स्वीकार नहीं किया जाएगा ।The Director of this Institute reserves the right to accept or reject any tender without assigning any reason whatsoever, no claim on this account will be entertained in any case.

14. कानून/प्रशासन/तकनीकी कारणों के लिए किसी भी समय पर निविदा रद्द करने का अधिकार संस्थान के निदेशक पर आरक्षित है।The Director of the Institute reserves the power to cancel the tender at any time in case of violation of agreement.

15. यदि किसी भी प्रकार की हड़ताल हो जाए तो निविदा अधिसूचित दिनांक के अगले कार्य दिवस/संस्थान के सक्षमप्राधिकारी द्वारा नियत बाद की तारीख में खोली जाएगी । If there any sort of strikes etc. the opening of tenders will be conducted the next working day or on a later date fixed by the competent authority of the Institute

प्रशासनिक अधिकारी Administrative Officer

वितरण Distribution :

1. डॉ. रवि भट्ट Dr Ravi Bhat , प्रमुख Head ( फसल उत्पादन Crop Production) , कें रो फ अ सं, कासरगोड
2. मुख्य प्रशासनिक अधिकारी Chief Admn. Officer, कें रो फ अ सं, कासरगोड
3. वित्त एवं लेखा अधिकारी Fin&Accts. Officer, कें रो फ अ सं, कासरगोड

प्रतिलिपि :

प्रमुख Head , सामाजिक विज्ञान, S.Sc./ निजी सचिव PS to Dir , निदेशक/वैज्ञानिक प्रभारी, कृषि विज्ञान केंद्र SIC, KVK/एटिकATIC/सूचना पट्टNotice Board(कार्यालयOffice/फार्मFarm) हिंदी कक्ष Hindi cell, वेबसाइट Web site, कें रो फ अ संCPCRI , कासरगोडKasaragod